Sicherheitshinweise **Proline Promag 300**

ATEX: II2G

II2D

IECEx: Zone 1

Zone 21







ВG - Правила за техниката на безопасност за електрически средства за производство във взривоопасни зони. Ако не разбирате езика на това ръководство има възможност да споръчате при нас едно ръководство, преведено на езика на Вашата страна.

ЕС декларация за съответствие

Производителят Endress+Hauser декларира с това заявление за съответствие и с предявяването на сертификата СЕ, че този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски директиви. Прилаганите директиви, норми и документи са указани в заявлението за съответствие.

CS - Bezpečnostní pokyny pro elektrické přístroje v místech s nebezpečím výbuchu. Pokud nemáte možnost přečíst si tento návod, můžete si u nás objednat návod přeložený do svého jazyka.

EU prohlášení o shodě

Společnost Endress+Hauser prohlašuje prostřednictvím tohoto prohlášení a použitím značky CE, že tento výrobek vyhovuje příslušným evropským směrnicím. Zmíněné směrnice, normy a dokumenty jsou uvedeny v Prohlášení o shodě.

DA - Sikkerhedsforskrifter for elektriske apparater certificeret til brug I eksplosionsfarlige områder. Hvis du ikke forstår denne manual, kan en oversat kopi af den på dit eget sprog bestilles fra os.

EU-overensstemmelseserklæring

Med denne overensstemmelseserklæring og tilføjelsen af CE-mærket sikrer producenten Endress+Hauser, at produktet er I overensstemmelse med relevante europæiske direktiver. Dokumentation for overensstemmelsen gives i de anførte direktiver, standarder og dokumenter.

ΕL - Οδηγίες ασφαλείας ηλεκτρικών συσκευών για επικίνδυνες για έκρηξη περιοχές. Σε περίπτωση που δεν μπορείτε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες, τότε μπορείτε να παραγγείλετε ένα αντίτυπο μεταφρασμένο στη γλώσσα σας.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με αυτή τη δήλωση πιστότητας και την τοποθέτηση του σήματος CE ο κατασκευαστής Endress+Hauser δηλώνει, ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ευρωπαϊκές οδηγίες που πρέπει να εφαρμοστούν. Οι οδηγίες, τα πρότυπα και τα έγγραφα που εφαρμόστηκαν αναφέρονται στη δήλωση πιστότητας.

ES - Instrucciones de seguridad de aparatos eléctricos homologados para su utilización en áreas expuestas a riesgos de deflagración. Si no entiende este manual, puede pedir un ejemplar en su idioma.

Declaración UE de conformidad

Por la presente declaración y la inclusión de la marca CE, el fabricante Endress+Hauser, declara que el producto cumple con las directivas europeas pertinentes. Las directivas, normas y documentos de aplicación se indican en la declaración de conformidad.

ET - Ohutusjuhised plahvatusohtlikus keskkonnas kasutatavate elektriseadmete kohta. Kui Te ei saa käesolevast juhendist aru, võite meilt tellida Teie riigikeelde tõlgitud juhendi.

EL i vastavusdeklaratsioon

Tootja Endress+Hauser kinnitab juurdelisatud vastavusdeklaratsiooni esitamisega ja CE-märgise kandmisega tootele, et käesolev toode vastab kohaldatavate Euroopa Liidu direktiivide nõuetele. Kohaldatavad direktiivid, standardid ja dokumendid on ära toodud vastavusdeklaratsioonis.

 FI - Turvallisuusohjeita sähkölaitteille, jotka on vahvistettu käytettäväksi räjähdysvaarallisilla alueilla. Jos et ymmärrä tätä käsikirjaa, voit tilata meiltä käännöksen omalla kansallisella kielelläsi.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja Endress+Hauser vakuuttaa tällä vaatimustenmukaisuustodistuksella ja CE-merkin kiinnittämisellä, että tämä tuote täyttää sovellettavien EU-direktiivien määräykset.
Sovellettavat direktiivit, normit ja dokumentit on merkitty vaatimustenmukaisuustodistukseen.

HR - Sigurnosni naputci za elektromaterijal u sredini u kojoj prijeti opasnost od eksplozije. Ako Vam nije moguće čitati ovaj naputak, onda imate mogućnost da kod nas naručite naputak sastavljen na Vašem materinskom jeziku.

EU izjava o sukladnosti

Dobavljač Endress+Hauser jamči ovom izjavom i stavljanjem oznake CE da ovaj proizvod udovoljava zahtjevima europskih direktiva koje su na snazi. U izjavi o usuglašenosti se navode direktive, norme i dokumenti koji su na snazi.

 HU - Biztonsági információk robbanásveszélyes területre való elektromos eszközökhöz. Amennyiben nem tudja elolvasni ezt az útmutatót, akkor megrendelheti az Ön anyanyelvére lefordítva is.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

Az Endress+Hauser mint gyártó jelen megfelelőségi nyilatkozattal és a CE-jelzés felhelyezésével kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alkalmazandó európai irányelveknek. Az alkalmazott irányelvek, szabványok és dokumentumok a megfelelőségi nyilatkozatban fel vannak tüntetve.

Istruzioni di sicurezza per apparecchiature elettriche certificate per l'utilizzo in aree con pericolo di esplosione. Se il presente manuale non risulta comprensibile potete ordinarcene una copia tradotta nella vostra lingua.

Dichiarazione di conformità UE

Con questa dichiarazione e con l'applicazione del marchio CE, il costruttore Endress+Hauser, assicura che il prodotto è conforme alle direttive europee vigenti. Prova della conformità è fornita dall'osservanza delle direttive, delle norme e dei documenti elencati

LT - Elektros įrenginio saugumo nurodymai, susiję su sprogimo zonomis. Jeigu negalite perskaityti šios instrukcijos, kreipkitės į mus, kad užsisakytumėte į jūsų gimtąją kalbą išverstą instrukciją.

ES atitikties deklaracija

Gamintojas Endress+Hauser šia atitikties deklaracija ir CE ženklinimu patvirtina, kad gaminys atitinka taikytinas ES direktyvas. Taikomos direktyvos. normos ir dokumentai yra pateikiami atitikties deklaracijoje.

LV - Drošības norādījumi elektrisko darba instrumentu lietošanai apgabalos, kas paklauti sprādzienbīstamībai. Ja Jums nav iespēju izlasīt šos norādījumus. Jūs varat pasūtīt pie mums tulkojumu Jūsu valsts valodā.

ES atbilstības deklarācija

Ražotāis Endress+Hauser ar šo atbilstības apliecinājumu un CE zīmola lietojumu apstiprina, ka produkts izgatavots sakaņā ar atbilstošajām Eiropas vadlīnijām. Piemērotās vadlīnijas, normas un dokumenti atrunāti atbilstības apliecinājumā.

NL - Veiligheidsinstructies voor elektrisch materieel in explosiegevaarlijke omgeving. Wanneer u deze handleiding niet kunt lezen, kunt u een in uw landstaal vertaalde handleiding bij ons bestellen.

EU-conformiteitsverklaring

De leverancier Endress+Hauser waarborgt met deze verklaring en het aanbrengen van het CE-teken, dat dit product overeenstemt met de geldende Europese richtlijnen. De geldende richtlijnen, normen en documenten zijn aangegeven in de conformiteitsverklaring.

PL - Wskazówki dot. bezpieczeństwa dla urządzeń elektrycznych stosowanych w obszarze zagrożonym wybuchem. Jeśli niniejsza instrukcja napisana jest w języku, którym się nie posługujesz, możesz zamówić u nas przetłumaczony dokument.

Deklaracja zgodności UE

Producent Endress+Hauser w ninieiszei deklaracii zgodności wraz z nadaniem znaku CE oświadcza, że produkt ten jest zgodny z obowiązującą Europejską Dyrektywa, Zastosowane wytyczne, normy oraz dukumenty podane są w deklaracji zgodności.

PT - Instruções de segurança para dispositivos eléctricos certificados para utilização em áreas de risco de incêndio. Se não compreender este manual, pode encomendar-nos directamente uma cópia na sua

Declaração UE de conformidade

Com esta declaração de conformidade e a aplicação da marca CE, o fabricante Endress+Hauser, garante que o produto obedece às directivas europeias a aplicar. As directivas, normas e documentos são apresentadas na declaração de conformidade.

RO - Indicații de siguranță pentru mijloacele de producție electrice pentru zonele periclitate de explozie. Dacă nu puteți citi aceste instrucțiuni, atunci puteți comanda la noi instructiunile traduse în limba tării dumneavoastră.

Declaratia UE de conformitate

Producătorul Endress+Hauser declară prin declarația de conformitate alăturată și prin aplicarea semnului CE că acest produs corespunde directivelor europene aplicabile. Directivele, normele aplicate și documentele sunt mentionate în declaratia de conformitate.

SK - Bezpečnostné pokyny pre elektrické zariadenie prevádzkované v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu. Ak nemáte možnosť prečítať si tento návod, môžete si u nás objednať návod preložený do svojho jazyka.

EÚ vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Endress+Hauser vyhlasuje prostredníctvom tohto vyhlásenia o konformite a použitím značky CE, že tento výrobok vyhovuje príslušným európskym smerniciam. Zmieňované smernice, normy a dokumenty sú uvedené vo Vyhlásení o konformite.

SL - Varnostni napotki glede električne opreme, namenjene za uporabo veksplozivnih območjih. Če teh navodil ne morete razumeti, lahko pri nas naročite prevod v vaš jezik.

Iziava EU o skladnosti

Proizvajalec Endress+Hauser s to izjavo o skladnosti in navedbo oznake CE izjavlja, da je ta izdelek skladen s predpisanimi evropskimi smernicami. Upoštevane smernice, standardi in dokumenti so navedeni v izjavi o skladnosti.

SV - Säkerhetsföreskrifter för elektrisk utrustning certifierad för användning i explosionsfarliga områden. Om du inte förstår denna manual, kan en översatt kopia på ditt eget språk beställas från oss.

EU-försäkran om överensstämmelse

Endress+Hauser försäkrar med vidstående försäkran om överensstämmelse och med CE-märkningen att denna produkt överensstämmer med de tillämpbara europeiska riktlinjerna. De tillämpade riktlinjerna, normerna och dokumenten anges i försäkran om överensstämmelse.

Proline Promag 300

Inhaltsverzeichnis

Hinweise zum Dokument	6
Zugehörige Dokumentation	6
Zertifikate und Erklärungen	6
Herstelleradresse	7
Erweiterter Bestellcode	7
Sicherheitshinweise: Allgemein	11
Sicherheitshinweise: Installation	12
Sicherheitshinweise: Zone 21	15
Temperaturtabellen	15
Gas- und Staubexplosionsschutz	18
Anschlusswerte: Signalstromkreise	20

Hinweise zum Dokument



Die Dokumentnummer dieser Sicherheitshinweise (XA) muss mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmen.

Zugehörige Dokumentation

Eine Übersicht zum Umfang der zugehörigen Technischen Dokumentation bieten:

- Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer): Seriennummer vom Typenschild eingeben
- Endress+Hauser Operations App: Seriennummer vom Typenschild eingeben oder Matrixcode auf dem Typenschild einscannen

Zur Inbetriebnahme des Geräts zugehörige Betriebsanleitung beachten:

Messgerät	Dokumentationscode						
	HART	FOUNDATION Fieldbus	PROFIBUS PA	PROFIBUS DP			
Promag H 300	BA01392D	BA01477D	BA01396D	BA01865D			
Promag P 300	BA01393D	BA01478D	BA01397D	BA01853D			
Promag W 300	BA01918D	BA01938D	BA01928D	BA01940D			

Messgerät	Dokumentationscode					
	Modbus RS485	EtherNet/IP	PROFINET			
Promag H 300	BA01394D	BA01716D	BA01718D			
Promag P 300	BA01395D	BA01717D	BA01719D			
Promag W 300	BA01939D	BA01937D	BA01941D			

Weitere Dokumentation

Inhalt	Dokumenttyp	Dokumentationsc- ode
Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul	Sonderdokumentation	SD01763D
DKX001	Sicherheitshinweise II2G Ex ia, II2D Ex tb	XA01494D
Explosionsschutz	Broschüre	CP00021Z/11
Ethernet-APL Installation Drawing	Installation Drawing	HE_01622

Die zum Gerät gehörigen Dokumentationen beachten.

Zertifikate und Erklärungen

EU-Konformitätserklärung

Dokumentationscode: EC 00409

EU-Baumusterprüfbescheinigung

Zertifikatsnummer: SIRA 16ATEX2219X

IEC-Konformitätsbescheinigung

Zertifikatsnummer:

IECEx CSA 16.0034X

Das Anbringen der Zertifikatsnummer bescheinigt die Konformität mit den Normen unter www.IECEx.com (abhängig von der Geräteausführung).

- IEC 60079-0: 2017
- IEC 60079-1: 2014
- IEC 60079-7: 2017
- IEC 60079-11: 2011
- IEC 60079-31: 2013
- IEC TS 60079-47: 2021

Herstelleradresse

Endress+Hauser Flowtec AG

Kägenstrasse 7

4153 Reinach BL

Schweiz

Erweiterter Bestellcode

Der erweiterte Bestellcode (Extended order code) wird auf dem Typenschild dargestellt, das auf dem Gerät gut sichtbar angebracht ist. Weitere Informationen zum Typenschild: Siehe Betriebsanleitung.

Aufbau des erweiterten Bestellcodes



= Platzhalter

An diesen Positionen wird eine Option dargestellt (Zahl oder Buchstabe), die aus der Spezifikation gewählt wurde.

Gerätetyp

Im Bereich Gerätetyp (Produktwurzel) werden das Gerät und dessen Aufbau festgelegt.

Grundspezifikationen

In den Grundspezifikationen werden diejenigen Merkmale festgelegt, die für das Gerät zwingend notwendig sind (Muss-Merkmale). Die

Anzahl der Positionen ist abhängig von der Anzahl der verfügbaren Merkmale. Die gewählte Option eines Merkmals kann dabei aus mehreren Positionen bestehen.

Optionale Spezifikationen

In den optionalen Spezifikationen werden zusätzliche Merkmale für das Gerät festgelegt (Kann-Merkmale). Die Anzahl der Positionen ist abhängig von der Anzahl der verfügbaren Merkmale. Um die Merkmale zu identifizieren, sind sie zweistellig aufgebaut (z.B. JA). Die erste Position (Kennung) steht für eine Merkmalsgruppe und besteht aus einer Zahl oder einem Buchstaben (z.B. J = Test, Zeugnis). An zweiter Position wird der Wert dargestellt, der für das Merkmal innerhalb der Gruppe steht (z.B. A = 3.1 Material (mediumberührt), Abnahmeprüfzeugnis).

Nähere Informationen zum Gerät den folgenden Tabellen entnehmen. Sie beschreiben die einzelnen Ex-relevanten Positionen und Kennungen innerhalb des erweiterten Bestellcodes.

Gerätetyp

Position	Bestellmerkmal	Gewählte Option	Beschreibung
1	Gerätefamilie	5	Magnetisch-induktives Durch- flussmessgerät
2	Messaufnehmer	H, P, W ¹⁾	Messaufnehmertyp
3	Messumformer	3	Messumformertyp: 4-Leiter, Kompaktausführung
4	Generationenindex	В	Generation der Plattform
5, 6	Nennweite	Beispiele: 02, 04, 40, 50, 1H, 1Z, T0, E4 ²⁾³⁾	Nennweite des Messaufnehmers

- 1) Bei nur Ersatzmessumformer: X
- 2) Für die genaue Angabe der Nennweite siehe Typenschild
- 3) Bei nur Ersatzmessumformer: XX

Grundspezifikationen

Position 1, 2 Bestellmerkmal "Ausgang, Ein- "Zulassung" gang 1" Gewählte Option Gewählte Option		Zündschutzart Messumformer Messaufnehmer		
BB 1)	BA, BB, GA, LA, MA, MB, NA, RA, RB, SA	Ex db eb ia IIC T6T1 Gb Ex tb IIIC T** °C Db	Ex eb ia IIC T6T1 Gb Ex ia tb IIIC T** °C Db	
	CA, CB, CC, HA, MC, RC, TA	Ex db eb ia [ia Ga] IIC T6T1 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T** °C Db		

Position 1, 2 Bestellmerkmal "Zulassung" Gewählte Option	Position 4, 5 Bestellmerkmal "Ausgang, Eingang 1" Gewählte Option	Zündschutzart Messumformer Messaufnehmer		
BD ²⁾	BA, BB, GA, LA, MA, MB, NA, RA, RB, SA	Ex db eb ia IIC T6T1 Gb Ex tb IIIC T** °C Db	Ex eb ia IIC T6T1 Gb Ex ia tb IIIC T** °C Db	
	CA, CB, CC, HA, MC, RC, TA	Ex db eb ia [ia Ga] IIC T6T1 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T** °C Db		

Anschlussraum des Messumformers: Ex eb
 Anschlussraum des Messumformers: Ex db

Position	Bestellmerkmal	Gewählte Option	Beschreibung		
4, 5	Ausgang, Eingang 1	BA	4-20mA HART		
		CA	4-20mA HART Ex-i passiv		
		CC	4-20mA HART Ex-i aktiv		
		GA	PROFIBUS PA		
		НА	PROFIBUS PA Ex-i		
		LA	PROFIBUS DP		
		MA	Modbus RS485		
		MB	Modbus TCP mit Ethernet-APL		
		MC	Modbus TCP mit Ethernet-APL Ex i		
		NA	EtherNet/IP 2-Port switch integriert		
		RA	PROFINET IO 2-Port switch integriert		
		RB	PROFINET mit Ethernet-APL		
		RC	PROFINET mit Ethernet-APL Ex i		
		SA	FOUNDATION Fieldbus		
		TA	FOUNDATION Fieldbus Ex-i		
6	Ausgang, Eingang 2	A	Ohne		
		В	4-20mA		
		С	4-20mA Ex-i passiv		
		D	Konfigurierbares I/O Voreinstellung aus		
		Е	Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang		
		F	Impulsausgang, phasenverschoben		
		G	Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang Ex-i passiv		
		Н	Relais		
		I	4-20mA Eingang		

Position	Bestellmerkmal	Gewählte Option	Beschreibung
		J	Statuseingang
7	Ausgang, Eingang 3	A	Ohne
		В	4-20mA
		С	4-20mA Ex-i passiv
		D	Konfigurierbares I/O Voreinstellung aus
		E	Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang
		F	Impulsausgang, phasenverschoben
		G	Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang Ex-i passiv
		Н	Relais
		I	4-20mA Eingang
		J	Statuseingang
8	Anzeige; Bedienung	A	Ohne; via Kommunikation
		F	4-zeilig beleuchtet; Touch Control
		G	4-zeilig beleuchtet; Touch Control + WLAN
		M	Ohne; Vorbereitet für abgesetzte Anzeige DKX001 1)
		0	Getrennt, mit abgesetzter Anzeige DKX001 ¹⁾ , 4-Zeilig beleuchtet; 10m/30ft Kabel; Touch Control
9	Gehäuse	A	Alu, beschichtet
11	Auskleidung	A	PFA
		В	PFA Hochtemperatur
		Е	PTFE
		Н	Hartgummi
		Q	PTFE 90°C
		U	Polyurethan
17, 18	, 18 Gerätemodell A1 1		1
		A2	2

1) DKX001 ist separat zugelassen.

Optionale Spezifikationen

Kennung	Bestellmerkmal	Gewählte Option	Beschreibung
Px	Zubehör beigelegt	P8	Wireless Antenne Weitbereich (externe WLAN-Antenne) 1)

1) Die externe WLAN-Antenne ist mit Bestellmerkmal "Zubehör beigelegt", Option P8 bestellbar.

Sicherheitshinweise: Allgemein

 Das Personal muss für Montage, elektrische Installation, Inbetriebnahme und Wartung des Geräts folgende Bedingungen erfüllen:

- Verfügt über Qualifikation, die seiner Funktion und Tätigkeit entspricht
- Ist ausgebildet im Explosionsschutz
- Ist vertraut mit den nationalen Vorschriften oder Richtlinien (z.B. IEC/EN 60079-14)
- Gerät gemäß Herstellerangaben und nationaler Vorschriften installieren.
- Gerät nicht außerhalb der elektrischen, thermischen und mechanischen Kenngrößen betreiben.
- Gerät nur für Messstoffe einsetzen, gegen die die prozessberührenden Materialien hinreichend beständig sind.
- Den Zusammenhang zwischen zulässiger Umgebungstemperatur für den Messaufnehmer und/oder Messumformer in Abhängigkeit des Einsatzbereiches und der Temperaturklasse den Temperaturtabellen entnehmen.
- Änderungen am Gerät können den Explosionsschutz beeinträchtigen und müssen von Endress+Hauser autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- Beim Einsatz in hybriden Gemischen (Gas und Staub gleichzeitig):
 Zusätzliche Maßnahmen zum Explosionsschutz ergreifen.
- Gehäusedeckel des Messumformergehäuses in der Zündschutzart Ex db nur unter einer der folgenden Bedingungen öffnen:
 - Wenn die Atmosphäre nicht explosionsfähig ist.
 - Wenn nach Ausschalten der Energieversorgung eine 10-minütige Wartezeit berücksichtigt wird.
 - Auf dem Gerät befindet sich folgender Warnhinweis: WARNING – AFTER DE-ENERGIZING, DELAY 10 MINUTES BEFORE OPENING ENCLOSURE IN TYPE OF PROTECTION EX D
- Bei Geräten mit beschädigten Ex d-Gewinden:
 - Einsatz in explosionsgeschützten Bereichen ist unzulässig.
 - Reparatur von Ex d-Gewinden ist unzulässig.
- Alle technischen Daten des Geräts einhalten (siehe Typenschild)

Sicherheitshinweise: Installation

■ Dauergebrauchstemperatur des Anschlusskabels: $-40 \dots +80$ °C; mindestens aber entsprechend dem Einsatztemperaturbereich der Anwendung zuzüglich der Berücksichtigung von Prozessbedingungen ($T_{a, min}$ und $T_{a, max} + 20$ K).

- Nur Leitungseinführungen verwenden, die für den Anwendungsfall geeignet und bescheinigt sind. Auswahlkriterien nach IEC/EN 60079-14 beachten.
- Für den Anschluss des Messumformers mit Anschlussraum in Ex db ailt:

Es dürfen nur gesondert bescheinigte Kabel- und Leitungseinführungen (Ex db IIC) verwendet werden, welche für eine Betriebstemperatur bis 85 °C geeignet und für die Schutzart IP 66/67 tauglich sind. Bei Verwendung von Rohrleitungseinführungen müssen die zugehörigen Abdichtungsvorrichtungen unmittelbar am Gehäuse angeordnet sein

Kunststoff-Verschlussstopfen dienen der Transportsicherung und sind durch geeignetes, gesondert bescheinigtes Installationsmaterial auszutauschen.

Die montierten metallischen Gewindeerweiterungen und Blindstopfen sind als Teil des Gehäuses für die Zündschutzart Ex db IIC geprüft und zertifiziert. Zur Identifizierung ist die Gewindeerweiterung oder der Blindstopfen wie folgt gekennzeichnet:

- Md: M20 x 1.5
- d: NPT ½"
- Gd: G ½"
- Für den Anschluss des Messumformers mit Anschlussraum in Ex eb gilt:

Es dürfen nur gesondert bescheinigte Kabel- und Leitungseinführungen, Verschlussstopfen (Ex eb IIC) verwendet werden, welche für eine Betriebstemperatur bis 85 $^{\circ}$ C geeignet und für die Schutzart IP 66/67 tauglich sind. Die Kabel sind fest zu verlegen, es ist eine ausreichende Zugentlastung sicher zu stellen.

Die montierten metallischen Gewindeerweiterungen und Blindstopfen sind als Teil des Gehäuses für die Zündschutzart Ex eb IIC geprüft und zertifiziert. Kunststoff-Verschlussstopfen dienen der Transportsicherung und sind durch geeignetes, gesondert bescheinigtes Installationsmaterial auszutauschen.

Mitgelieferte Kabelverschraubungen sind als Komponente separat bescheinigt und gekennzeichnet und erfüllen die Anforderungen der Gerätespezifikation.

 Beim Anschluss des Messgeräts ist die Zündschutzart am Messumformer zu beachten.

- Drehen des Umformergehäuses
 - Beide Innensechskantschrauben lösen, bis sich das Umformergehäuse drehen lässt.
 - Umformergehäuse in gewünschte Position drehen (mechanisch begrenzt); gegebenfalls 270° in andere Richtung drehen.
 - Beide Innensechskantschrauben mit maximal 7 Nm anziehen.
- Bei explosionsfähiger Atmosphäre:
 - Elektrischen Anschluss des Versorgungsstromkreises nicht unter Spannung trennen.
 - Anschlussraumdeckel nicht unter Spannung öffnen.
 Ausnahme für Anschlussraum Ex eb mit eigensicheren Ein- und Ausgängen: Das Öffnen des Anschlussraumes ist für kurze Zeit zulässig, um Wartungsarbeiten an eigensicheren Stromkreisen unter Spannung durchzuführen. Interne nicht-eigensichere Stromkreise sind durch eine zusätzliche IP30-Abdeckung geschützt.
- Beim Anschluss über eine Rohrleitungseinführung, die für diesen Zweck zugelassen ist: Zugehörige Abdichtungsvorrichtung unmittelbar am Gehäuse anordnen.
- Nicht benutzte Einführungsöffnungen mit Verschlussstopfen verschließen, die der Zündschutzart entsprechen und zugelassen sind. Der mitgelieferte Transportverschlussstopfen aus Kunststoff erfüllt diese Anforderung nicht und muss deshalb bei der Installation ausgetauscht werden.
- Nur bescheinigte Verschlussstopfen verwenden. Mitgelieferte Verschlussstopfen aus Metall erfüllen diese Anforderung.
- Messumformer mit einer Ex db eb Zulassung dürfen nicht über die Serviceschnittstelle (CDI-RJ45) angeschlossen werden! Bestellmerkmal "Zulassung; Messumformer + Sensor", Optionen (Ex de): BB

Optionale externe WLAN-Antenne

- Die externe WLAN-Antenne ist nur verwendbar in Verbindung mit einem Ex eb Anschlussraum.
 - Der Einsatz mit einem Ex db Anschlussraum ist nicht erlaubt.
- Antennendurchführung H337 handfest mit dem Messumformergehäuse verbinden.
- Nur von Endress+Hauser gelieferte externe Antenne verwenden.
- Antenne bzw. Antennenkabel mit einem Steckverbinder Typ N (MIL-STD-348) an die Antennendurchführung H337 verbinden.

Optionaler RFID TAG

- Bei hohen elektromagnetischen Feldstärken gemäß IEC/EN 60079-14: Einsatz ist unzulässig.
- Elektrostatische Aufladungen vermeiden.
- Auf ausreichenden Abstand zu stark ladungserzeugenden Prozessen achten.

Eigensicherheit

- Regeln für die Zusammenschaltung von eigensicheren Stromkreisen beachten (z.B. IEC/EN 60079-14, Nachweis der Eigensicherheit).
- Beim Zusammenschalten der eigensicheren Ex ia-Stromkreise des Geräts mit bescheinigten eigensicheren Ex ib-Stromkreisen mit Explosionsgruppe IIC oder IIB: Zündschutzart ändert sich in Ex ib IIC oder Ex ib IIB.
- Das Gerät kann an das abgesetzte Anzeige- und Bedienmodul DKX001 in der Zündschutzart Ex ia angeschlossen werden; Sonderdokumentation und Ex-Dokumentation berücksichtigen.



- Bei Verwendung des abgesetzten Anzeige- und Bedienmoduls DKX001 muss das interne Anzeige- und Bedienmodul entfernt werden!
- Bei Verwendung des separat zugelassenen, abgesetzten Anzeige- und Bedienmoduls DKX001 nur folgende Varianten verwenden: Grundspezifikation des abgesetzten Anzeige- und Bedienmoduls DKX001, Bestellmerkmal "Zulassung", Option BE, BF, BG

Potenzialausgleich

- Gerät in den Potenzialausgleich einbeziehen .
- Bei vorschriftsmäßiger Erdverbindung über die Rohrleitung kann der Messaufnehmer alternativ über die Rohrleitung in den Potenzialausgleich einbezogen werden.
- Die Antennendurchführung H337 der externen Antenne muss in den Potenzialausgleich einbezogen werden. Dies ist bei vorschriftsmässiger Verbindung des Messaufnehmers über die Verschraubung gegeben.

Sicherheitshinweise: Zone 21

Um Staubdichtheit zu gewährleisten: Alle Gehäuseöffnungen, Kabeleinführungen und Verschlussstopfen fest verschließen.

- Alle Gehäuse nur kurz öffnen und dabei darauf achten, dass weder Staub noch Feuchtigkeit in das Gehäuse eintreten.
- Nur bescheinigte Kabeleinführungen verwenden. Mitgelieferte Kabeleinführungen, Erweiterungen und Verschlussstopfen aus Metall erfüllen diese Anforderung.
- Die mitgelieferten metallischen Erweiterungen und Blindstopfen sind als Teil des Gehäuses für die Zündschutzart Ex tb IIIC geprüft und zertifiziert. Kunststoffverschlussstopfen in Erweiterungen dienen der Transportsicherung und sind durch geeignetes, gesondert bescheinigtes Installationsmaterial auszutauschen.

Mitgelieferte Kabelverschraubungen sind als Komponente separat bescheinigt und gekennzeichnet und erfüllen die Anforderungen der Gerätespezifikation.

 Wird der Messumformer an das abgesetzte Anzeige- und Bedienmodul DKX001 angeschlossen, so ist der Stromkreis in der Zündschutzart Ex ia IIIC ausgeführt.

Anschlusswerte, DKX001→ 🖺 22

Temperaturtabellen

Umgebungstemperatur

Minimale Umgebungstemperatur

 $T_{a. min} = -40 \, ^{\circ}C$

Maximale Umgebungstemperatur

 $T_{a,\,max}$ = +60 $^{\circ}\text{C}$ in Abhängigkeit von Messstofftemperatur und Temperaturklasse.

Messstofftemperatur

Minimale Messstofftemperatur

 $T_{m,\,min}$ = -40 ... 0 °C in Abhängigkeit von der gewählten Gerätevariante (Typenschild beachten!)

Maximale Messstofftemperatur

 $T_{\text{m, max}}$ für T6...T1 in Abhängigkeit von der maximalen Umgebungstemperatur $T_{\text{a, max}}.$

Maximale Messstofftemperatur mit oder ohne Wärmeisolation entsprechend Endress+Hauser Vorgaben

Promag H

DN	T _{a, max}		$T_{m,max}$ [°C]					
[°C]		T6 [85 °C]	T5 [100 ℃]	T4 [135 ℃]	T3 [200 °C]	T2 [300 ℃]	T1 [450 ℃]	
Ohne Wärme	eisolation							
2150	50	80 1)	95	130	150	150	150	
	55 ²⁾	65 ¹⁾	80	130	150	150	150	
	60 ²⁾	-	-	115	115	115	115	

 $T_{m,\,max} = 50~^{\circ}\text{C für Optionale Spezifikationen, Kennung Cx (Sensoroption)} = \text{CI (Messstofftemperaturmessung)} \\ T_{a,\,max} = 50~^{\circ}\text{C für Optionale Spezifikationen, Kennung Cx (Sensoroption)} = \text{CI (Messstofftemperaturmessung)} \\ T_{a,\,max} = 50~^{\circ}\text{C für Optionale Spezifikationen, Kennung Cx (Sensoroption)} = \text{CI (Messstofftemperaturmessung)} \\ T_{a,\,max} = 50~^{\circ}\text{C für Optionale Spezifikationen, Kennung Cx (Sensoroption)} = \text{CI (Messstofftemperaturmessung)} \\ T_{a,\,max} = 50~^{\circ}\text{C für Optionale Spezifikationen, Kennung Cx (Sensoroption)} = \text{CI (Messstofftemperaturmessung)} \\ T_{a,\,max} = 50~^{\circ}\text{C für Optionale Spezifikationen, Kennung Cx (Sensoroption)} = \text{CI (Messstofftemperaturmessung)} \\ T_{a,\,max} = 50~^{\circ}\text{C für Optionale Spezifikationen, Kennung Cx (Sensoroption)} = \text{CI (Messstofftemperaturmessung)} \\ T_{a,\,max} = 50~^{\circ}\text{C für Optionale Spezifikationen, Kennung Cx (Sensoroption)} = \text{CI (Messstofftemperaturmessung)} \\ T_{a,\,max} = 50~^{\circ}\text{C für Optionale Spezifikationen, Kennung Cx (Sensoroption)} = \text{CI (Messstofftemperaturmessung)} \\ T_{a,\,max} = 50~^{\circ}\text{C für Optionale Spezifikationen, Kennung Cx (Sensoroption)} = \text{CI (Messstofftemperaturmessung)} \\ T_{a,\,max} = 50~^{\circ}\text{C für Optionale Spezifikationen, Kennung Cx (Sensoroption)} = \text{CI (Messstofftemperaturmessung)} \\ T_{a,\,max} = 50~^{\circ}\text{C für Optionale Spezifikationen, Messstofftemperaturmessung)} \\ T_{a,\,max} = 50~^{\circ}\text{C f$ 1)

Promag P

DN	Messrohr-	T _{a, max}			T _{m, m}	ax [°C]		
	ausklei- dung	[°C]	T6 [85 ℃]	T5 [100 °C]	T4 [135 ℃]	T3 [200°C]	T2 [300 °C]	T1 [450 ℃]
Ohne Wärme	eisolation							
15600	PTFE	45	80	90	130	130	130	130
		50	60	90	130	130	130	130
		55	-	-	130	130	130	130
		60	-	-	100	100	100	100
25200	PFA	40	80	95	130	150	150	150
		45	80	95	130	130	130	130
		50	60	90	130	130	130	130
		60	-	-	100	100	100	100
Halsverlänge tion	rung für Isolati	ion (Optiona	ıle Spezifikat	ion, Kennung	Cx (Sensorop	tion) = CG), m	nit oder ohne ^v	Wärmeisola-
15300	PTFE	50	60	95	130	130	130	130
		55	_	95	130	130	130	130
		60	-	-	100	100	100	100
25200	PFA	45	80	95	130	150	150	150
		50	60	95	130	150	150	150
		60	-	-	100	100	100	100

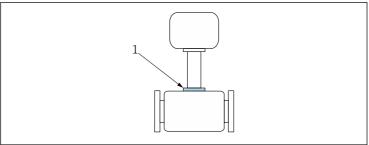
²⁾

Promag W

DN	Messrohr-	T _{a, max}			T _{m, m}	nax [°C]		
	ausklei- dung	[°C]	T6 [85 ℃]	T5 [100 °C]	T4 [135 °C]	T3 [200 °C]	T2 [300 °C]	T1 [450 ℃]
Ohne Wärme	eisolation							
15300	PTFE	45	80	90	130	130	130	130
		50	60	90	130	130	130	130
		55	-	-	130	130	130	130
		60	-	-	100	100	100	100
503000	Hartgummi	50	60	80	80	80	80	80
		60	-	-	80	80	80	80
251000	PU	50	50	50	50	50	50	50
Halsverlänge tion	rung für Isolati	ion (Optiona	ale Spezifikat	ion, Kennung	Cx (Sensorop	tion) = CG), m	nit oder ohne V	Wärmeisola-
15300	PTFE	50	60	95	130	130	130	130
		55	-	95	130	130	130	130
		60	-	-	100	100	100	100
50300	Hartgummi	50	60	80	80	80	80	80
		60	_	_	80	80	80	80
25300	PU	50	50	50	50	50	50	50

Mit Wärmeisolation ohne Endress+Hauser Vorgaben

Die angegebene Referenztemperatur T_{ref} und die maximale Messstoffstemperatur $T_{m, \, max}$ je Temperaturklasse darf nicht überschritten werden. $\rightarrow \ \cong \ 16$



A0038947

- Hochtemperaturausführung oder Halsverlängerung für Isolation: Position des Referenzpunktes zur Temperaturmessung
- 1 Referenzpunkt (T_{ref})

Referenztemperatur T_{ref}

T6	T5	T4	T3	T2	T1
[85 °C]	[100°C]	[135 ℃]	[200 ℃]	[300°C]	[450 ℃]
56,4	71,3	72,0	72,0	72,0	72,0

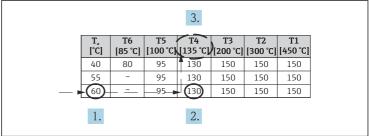
Gas- und Staubexplosionsschutz

Temperaturklasse und Oberflächentemperatur mit der Temperaturtabelle ermitteln

- Für Gas: Temperaturklasse in Abhängigkeit von der maximalen Umgebungstemperatur $T_{a, max}$ und maximalen Messstofftemperatur $T_{m, max}$ bestimmen.
- \blacksquare Für Staub: Maximale Oberflächentemperatur in Abhängigkeit von der maximalen Umgebungstemperatur $T_{a,\;max}$ und maximalen Messstofftemperatur $T_{m,\;max}$ bestimmen.

Beispiel

- Vorhandene maximale Umgebungstemperatur: T_{a. max} = 63 °C
- Vorhandene maximale Messstofftemperatur: $T_{m, max} = 108$ °C



A003126

- Vorgehensweise zur Ermittlung von Temperaturklasse und Oberflächentemperatur
- 1. In der Spalte für die maximale Umgebungstemperatur $T_{a, max}$ diejenige auswählen, die unmittelbar größer oder gleich der vorhandenen maximalen Umgebungstemperatur $T_{a, max}$ ist.
 - $T_{a, \max} = 60 \,^{\circ}\text{C}$. Die Zeile, in der die maximale Messstofftemperatur steht, ist ermittelt.
- 2. Maximale Messstofftemperatur $T_{m,\,max}$ dieser Zeile auswählen, die unmittelbar größer oder gleich der vorhandenen maximalen Messstofftemperatur $T_{m,\,max}$ ist.
 - □ Die Spalte mit der Temperaturklasse für Gas ist ermittelt: $108 \, ^{\circ}\text{C} \le 130 \, ^{\circ}\text{C} \to T4$.
- 3. Die Maximaltemperatur der ermittelten Temperaturklasse entspricht der maximalen Oberflächentemperatur für Staub: T4 = 135 °C.

Anschlusswerte: Signalstromkreise

Die nachfolgenden Tabellen enthalten Angaben, die vom Messumformertyp und der jeweiligen Ein- und Ausgangsbelegung abhängig sind. Nachfolgende Angaben mit jenen auf dem Typenschild des Messumformers vergleichen.

Klemmenbelegung

Messumformer: Versorgungsspannung, Ein-/Ausgänge

HART

Versorgungsspan- nung		Ein-/Ausgang 1		Ein-/Ausgang 2		Ein-/Ausgang 3		
1 (+)	2 (-)	26 (+) 27 (-)		24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	
		Gerätespe	Gerätespezifische Klemmenbelegung: Aufkleber in Klemmenabdeckung.					

FOUNDATION Fieldbus

	Versorgungsspan- nung Ein-/Ausgang 1		sgang 1	Ein-/Ausgang 2		Ein-/Ausgang 3		
1 (+)	2 (-)	26 (A) 27 (B)		24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	
		Gerätespe	Gerätespezifische Klemmenbelegung: Aufkleber in Klemmenabde- ckung.					

PROFIBUS DP

Versorgungsspan- nung		Ein-/Ausgang 1		Ein-/Ausgang 2		Ein-/Ausgang 3		
1 (+)	2 (-)	26 (B) 27 (A)		24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	
		Gerätespe	Gerätespezifische Klemmenbelegung: Aufkleber in Klemmenabdeckung.					

PROFIBUS PA

	ingsspan- ing	Ein-/Ausgang 1		Ein-/Ausgang 2		Ein-/Ausgang 3		
1 (+)	2 (-)	26 (B) 27 (A)		24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	
		Gerätespe	Gerätespezifische Klemmenbelegung: Aufkleber in Klemmenabdeckung.					

Modbus RS485

Versorgu nu	ngsspan- ng	an- Ein-/Ausgang 1		Ein-/Au	isgang 2	Ein-/Ausgang 3		
1 (+)	2 (-)	26 (B)	27 (A)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)	
		Gerätespe	Gerätespezifische Klemmenbelegung: Aufkleber in Klemmenabdeckung.					

Modbus TCP mit Ethernet-APL

	ersorgungsspan- Ein-/Ausgang 1 nung		sgang 1	Ein-/Au	sgang 2	Ein-/Ausgang 3	
1 (+)	2 (-)	26 (+) 27 (-)		24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)
		Gerätespe	Gerätespezifische Klemmenbelegung: Aufkleber in Klemmenabdeckung.				

PROFINET

	ngsspan- ing	Ein-/Ausgang 1	Ein-/Au	isgang 2	Ein-/Au	isgang 3
1 (+)	2 (-)	PROFINET (RJ45 Stecker)	Gerätespe	25 (–) zifische Kle	ı mmenbeleg	ı Jung: Auf-
			klel	oer in Klemi	nenabdeckı	ıng.

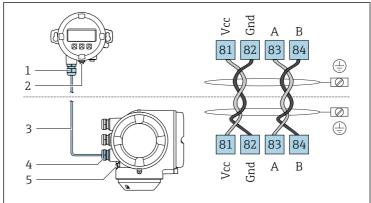
PROFINET mit Ethernet-APL

	Versorgungsspan- Ein-/Ausgang 1 nung		Ein-/Au	sgang 2	Ein-/Ausgang 3		
1 (+)	2 (-)	26 (+) 27 (-)		24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)
		Gerätespe	Gerätespezifische Klemmenbelegung: Aufkleber in Klemmenabdeckung.				

EtherNet/IP

Versorgungsspan- nung		Ein-/Ausgang 1	Ein-/Au	ısgang 2	Ein-/Au	isgang 3
1 (+)	2 (-)	EtherNet/IP (RI45 Stecker)	24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)
		(KJ45 Stecker)		ezifische Kle ber in Klemi	-	

Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001



A0027518

- 1 Abgesetztes Anzeige- und Bedienmodul DKX001
- 2 Schutzerde (PE)
- 3 Verbindungskabel
- 4 Messgerät
- 5 Schutzerde (PE)

Sicherheitstechnische Werte

Bestellmerkmal "Ausgang; Eingang	Ausgangstyp	Sicherheitstechnische Werte "Ausgang; Eingang 1"	
1"		26 (+)	27 (-)
Option BA	Stromausgang 4 20 mA HART	$U_{N} = 30 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$	
Option GA	PROFIBUS PA	$U_{N} = 32 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$	
Option LA	PROFIBUS DP	$U_{N} = 32 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$	
Option MA	Modbus RS485	$U_{N} = 30 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$	
Option MB	Modbus TCP mit Ethernet-APL	$\begin{aligned} &\text{APL port profile SLAX}\\ &\text{SPE PoDL classes 10, 11, 12}\\ &U_N = 30\ V_{DC}\\ &U_M = 250\ V_{AC} \end{aligned}$	
Option SA	FOUNDATION Field- bus	$\begin{array}{ll} U_{N} = 32 \ V_{DC} \\ U_{M} = 250 \ V_{AC} \end{array}$	
Option NA	EtherNet/IP	$U_N = 30 V_{DC}$ $U_M = 250 V_{AC}$	

Bestellmerkmal "Ausgang; Eingang	Ausgangstyp	Sicherheitstechnische Werte "Ausgang; Eingang 1"	
I"		26 (+)	27 (-)
Option RA	PROFINET	$U_{N} = 30 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$	
Option RB	PROFINET mit Ethernet-APL	APL port profile SLAX SPE PoDL classes 10, 11, 12 $U_N = 30 \ V_{DC}$ $U_M = 250 \ V_{AC}$	

Bestellmerkmal	Ausgangstyp	Sicherheitstechnische Werte			erte
"Ausgang; Eingang 2"; "Ausgang; Eingang		Ausgang; Eingang Ausgang; Einga 2 3		3 3	
3"		24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)
Option B	Stromausgang 4 20 mA	$U_N = 30 V_{DC}$ $U_M = 250 V_{AC}$			
Option D	Frei konfigurierbarer Ein-/Ausgang	$U_{N} = 30 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$			
Option E	Impuls-/Frequenz-/ Schaltausgang	$U_{N} = 30 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$			
Option F	Doppelimpulsaus- gang	$U_{N} = 30 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$			
Option H	Relaisausgang	$\begin{array}{c} U_{N} = 30 \ V_{DC} \\ I_{N} = 100 \ mA_{DC} / 500 \ mA_{AC} \\ U_{M} = 250 \ V_{AC} \end{array}$			
Option I	Stromeingang 4 20 mA	$U_{N} = 30 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$			
Option J	Statuseingang	$U_{N} = 30 V_{DC}$ $U_{M} = 250 V_{AC}$			

Eigensichere Werte

Bestellmerkmal "Ausgang;	Ausgangstyp	Eigensichere Werte "Ausgang; Eingang 1"		
Eingang 1"		26 (+)	27 (-)	
Option CA	Stromausgang 4-20mA HART Ex-i passiv	$\begin{split} &U_{i} = 30 \text{ V} \\ &I_{i} = 100 \text{ mA} \\ &P_{i} = 1,25 \text{ W} \\ &L_{i} = 0 \mu\text{H} \\ &C_{i} = 6 \text{ nF} \end{split}$		
Option CC	Stromausgang 4-20mA HART Ex-i aktiv	$ \begin{aligned} & \text{Ex ia} \\ & \text{U}_0 = 21,8 \text{ V} \\ & \text{l}_0 = 90 \text{ mA} \\ & \text{P}_0 = 491 \text{ mW} \\ & \text{L}_0 = 4,1 \text{ mH(IIC)} / \\ & 15 \text{ mH(IIB)} \\ & \text{C}_0 = 160 \text{ nF(IIC)} / \\ & 1160 \text{ nF(IIB)} \end{aligned} $		
		$\begin{split} &U_{i} = 30 \ V \\ &I_{i} = 10 \ mA \\ &P_{i} = 0,3 \ W \\ &L_{i} = 5 \ \mu H \\ &C_{i} = 6 \ nF \end{split}$		
Option HA	PROFIBUS PA Ex i (STANDARD + FISCO)	$\begin{aligned} &\textbf{Ex ia} \\ &\textbf{U}_i = 30 \text{ V} \\ &\textbf{l}_i = 570 \text{ mA} \\ &\textbf{P}_i = 8,5 \text{ W} \\ &\textbf{L}_i = 10 \mu\text{H} \\ &\textbf{C}_i = 5 \text{ nF} \end{aligned}$		

Bestellmerkmal Ausgangstyp Ausgang;		Eigensichere Werte "Ausgang; Eingang 1"		
Eingang 1"		26 (+)	27 (-)	
Option MC	Modbus TCP mit Ethernet-APL Ex i	2-WISE power load, A SLAA ¹⁾ Ex ia	APL port profile	
Option RC	PROFINET mit Ethernet-APL Ex i	$\begin{split} &U_i = 17,5 \text{ V} \\ &I_i = 380 \text{ mA} \\ &P_1 = 5,32 \text{ W} \\ &L_i = 10 \mu\text{H} \\ &C_i = 5 \text{ nF} \\ &\textbf{Kabelanforderungen} \\ &R_c = 15 \dots 150 \Omega/\text{km} \\ &L_c = 0,4 \dots 1 \text{ mH/km} \\ &C_c = 45 \dots 200 \text{ nF/km} \\ &C_c = C_c \text{ Leiter/Leiter} + \text{ wenn beide Leiter pote} \\ &C_c = C_c \text{ Leiter/Leiter} + \text{ wenn die Abschirmun} \\ &\text{angeschlossen ist} \\ &\textbf{Kabellänge (ohne Sticl \leq 200 \text{ m } (656,2)} \\ &\text{Länge der Stichleitung} \end{split}$	0,5 C _c Leiter/Schirm, entialfrei sind; oder C _c Leiter/Schirm, g an einen Leiter hleitungen):	
Option TA	FOUNDATION Field- bus Ex i (STANDARD + FISCO)	$\begin{aligned} & \textbf{Ex ia} \\ & U_i = 30 \text{ V} \\ & I_i = 570 \text{ mA} \\ & P_i = 8,5 \text{ W} \\ & L_i = 10 \mu\text{H} \\ & C_i = 5 \text{ nF} \end{aligned}$		

1) Für weitere Optionen siehe Ethernet-APL Installation Drawing HE $_$ 01622.

Bestellmerkmal	Ausgangstyp	Eigensichere Werte			
"Ausgang; Eingang 2"; "Ausgang;	ingang 2"; Ausgang; Fingang 2		Ausg Einga		
Eingang 3"		24 (+)	25 (-)	22 (+)	23 (-)
Option C	Stromausgang 420 mA Ex i passiv	$\begin{aligned} &U_{i} = 30 \text{ V} \\ &l_{i} = 100 \text{ m}. \\ &P_{i} = 1,25 \text{ V} \\ &L_{i} = 0 \\ &C_{i} = 0 \end{aligned}$			
Option G	Impuls-/Frequenz-/ Schaltausgang Ex i passiv	$\begin{aligned} &U_i = 30 \text{ V} \\ &l_i = 100 \text{ ma} \\ &P_i = 1,25 \text{ V} \\ &L_i = 0 \\ &C_i = 0 \end{aligned}$			

Abgesetzte Anzeige DKX001

Grundspezifika- tion, Position 1, 2 "Zulassung"	Klemmenbe- legung	Grundspezifikation, Position 8 "Anzeige; Bedienung" Option O
Option ¹⁾ BB, BD	81, 82, 83, 84	Bei der Ausführung zum Anschluss an die abgesetzte Anzeige DKX001 oder ODKX001 muss ein Verbindungskabel mit dem Wert L/R $\leq 24~\mu H/\Omega$ und $C_{Kabel} \leq 1000$ nF verwendet werden. Das mitgelieferte Kabel erfüllt diese Anforderungen.

1) Bei separater Bestellung des DKX001: BE, BF, BG





www.addresses.endress.com